



Le 10 septembre 2020

Cher parent,

Tout d'abord, le Conseil d'école et la Société des parents de l'école Notre-Dame vous souhaitent la bienvenue pour cette nouvelle année scolaire.

Nous espérons que vous et votre famille avez passé un bel été et nous sommes certains que vos enfants sont heureux de revenir à l'école et de retrouver leur amis et les enseignants. Nous souhaitons aussi la bienvenue à toutes les nouvelles familles.

Cette année, le climat de rentrée est un peu particulier. En effet, nous avons tous des craintes face à la COVID-19, et nous voulons être certains que nos enfants seront en sécurité à l'école. La direction ainsi que tout le personnel ont travaillé très fort afin de mettre en place le plan de réouverture de l'école et d'assurer la sécurité de tous.

Comme chaque année, le conseil d'école et la Société des parents souhaitent que les parents s'engagent. Il est primordial que les parents participent à la vie de l'école pour enrichir les expériences d'apprentissage de nos enfants

Assemblée générale annuelle (AGA)

Cette année, le format de notre AGA sera différent : tout se fera en ligne.

Notez la date à votre agenda: **le jeudi 24 septembre 2020 à 18h30**

Sachez qu'il est nécessaire d'avoir au moins 20 parents présents à la réunion.

L'AGA est le moment où vous pourrez élire les parents que vous souhaitez voir siéger au conseil d'école et à la société de parents, mais c'est aussi l'occasion de faire l'état des lieux avec le bilan des activités de l'année 2019-2020 et le bilan financier de l'école.

Siéger au conseil d'école et la Société des parents

Qu'est-ce qu'un conseil d'école ?

Les conseils d'école sont formés de parents, de directions, d'enseignants et de représentants de la communauté qui travaillent ensemble afin de soutenir et d'améliorer l'apprentissage de l'élève.

Ils offrent aux membres de la communauté la possibilité de consulter la direction et le conseil scolaire et de les conseiller.

Fonctions des conseils d'école :

- mettre l'accent sur ce qu'il y a de meilleur pour tous les élèves de l'école;
- tenir compte des intérêts de toutes les parties prenantes scolaires;
- mettre au point, maintenir et refléter la culture de l'école;
- représenter la voix des parents au sein de la communauté scolaire.

Les conseils d'école permettent aux parents de prendre part aux décisions qui ont une incidence sur l'apprentissage des élèves. En communiquant leurs connaissances, leur point de vue et leurs idées lors des réunions du conseil d'école, les parents participent activement à la réussite de la communauté scolaire.

Qu'est-ce que la Société des parents?

Le but principal de ce comité est la collecte et la gestion des fonds dans nos comptes bancaires. Au cours des réunions, la trésorière et la responsable des collectes de fonds nous présentent leur rapport. Les fonds amassés aident à soutenir les projets du conseil d'école et à assumer certaines des dépenses de l'école (transport aux excursions, livres pour l'école etc..).

Bénévolat

Il y a plusieurs façons dont vous pouvez vous impliquer à l'école! Par exemple, en siégeant sur le conseil d'école, en participant aux levées de fonds (le asino par exemple), ou en accompagnant votre enfant lors des sorties avec sa classe.

Toutefois, compte tenu des restrictions émises pour la COVID-19, le bénévolat se fera de façon différente cette année. Nous ne pouvons pas encore vous donner de détails mais sachez que nous communiquerons avec les familles en temps voulu.

N'hésitez pas à nous contacter si vous avez la moindre question.

Je vous souhaite encore une fois un bonne rentrée, et j'espère avoir le plaisir de vous rencontrer virtuellement lors de notre AGA.

Joanne Lavallée-Chabot

Présidente - Conseil d'école/Société des parents

presidente.parentsnotredame@gmail.com

****English letter on next page****



September 10th , 2020

Dear parent,

First of all, the school council and the “Société des parents” of école Notre-Dame welcome you.

We hope you and your family have had a great summer and we are sure your children are looking forward to coming back to school and reuniting with their friends and teachers. We also welcome all our new families.

This year, the back-to-school climate is a bit special. Indeed, we all have fears about COVID-19, and we want to be sure that our children will be safe in school. Please know that the school staff has worked hard to put in place a plan to reopen the school and are doing their best to keep the children and staff safe.

Like every year, the school council and the “Société des parents” want parents to get involved. It is essential that parents participate in the life of the school.

Annual General Meeting (AGM) ***the AGM will be in French***

This year, the format of our AGM will be different: everything will be done online.
Note the date in your diary: **Thursday, September 24th at 6:30 pm**

It is necessary to have at least 20 parents present at the meeting.

Remember that the AGM is the time when we elect the parents you want to sit on the board of the school council and the “Société des parents” and when you can listen to the school's activities report of 2019-2020, as well as the financial report.

Be part of the school council

What is a school council?

School councils are made up of parents, principals, teachers, and community representatives who work together to support and enhance student learning.

They offer community members the opportunity to consult and advise the principals and the school board.

Functions of school councils:

- focus on what is best for all students in the school;
- take into account the interests of all school stakeholders;
- develop, maintain and reflect the culture of the school;
- represent the voice of parents within the school community.

Parents play an important role in student success. School councils allow parents to participate in decisions that affect student learning. By sharing their knowledge, perspective and ideas at school council meetings, parents actively participate in the success of the school community.

What is the “Société des parents”?

This committee’s main purpose is to raise and manage funds for the school. During the meetings, the treasurer and the fundraising coordinator present their monthly report. Funds are used to finance school projects voted by the school council or other school-related expenses (ie. field trips, books for the library etc..)

Volunteering

There are so many ways in which you can get involved in your child's school. Whether it's by sitting on the school council, participating in fundraisers (Casino for example), or accompanying your children to events or outings with his class.

But this year, volunteering will be done in a different way due to restrictions imposed by COVID-19. We cannot give you details yet, but please be aware that we will contact the families in due course.

Please do not hesitate to contact us if you have any questions.

I wish you once again a good start to the school year, and I hope to have the pleasure of meeting you virtually at our AGM.

Joanne Lavallée-Chabot

Présidente

School council (Conseil d'école) and Société des parents

presidente.parentsnoredame@gmail.com